

CORN. IANSENII COMMENTARIA

Isaia 56. & bibamus, cras enim moriemur. Venite ergo & fruamur bonis quæ
Sapien 2. sunt, & vtamur creatura tanquam in iuuentute celeriter. Vnde olim in
diuitum epulis apud Ægyptios, vnum quispiam cadauer ligneum, quām
proximè ad verum effictum ostendit singulis, dicens: In hunc intuens
pota, & oblecta te, talis post mortem futurus. Quanquam sit dubium
quo animo id fecerint, vtrum vt moderatius fruerentur voluptatibus,
conditionis suæ memores, an audius, vtpotè mox abituris. Notandum
autem Græca pleraque habere, οὐ ταῦτα τοῖς λόγοις; in omnibus sermoni-
bus; sunt tamen etiam qui habent non λόγοις, sed ἵστοις, hoc est, ope-
ribus, quomodo legit noster interpres.

CAPVT OCTAVVM.

1. Non litiges cum homine potente, ne incidas in manus illius.



Vm superiori capite docuerit Sapiens quid quisque diuer-
sis sigillatim personis præstare debeat, hoc capite & se-
quéti multis præceptis negatiuis docet potissimum quid
diuersis hominum generibus non debeat præstari. Itaque
imprimis proponit certa hominū genera, quos dicitnō esse
iritandos, & ad pugnam vel contentionem prouocando
inter quos primū monet abstinentiam à potentibus. Pro, litiges,
Græcis est Διαμάχη, quæ dictio etiā litigare significet, sicut acci-
pitur in tertia sententia, propriè significat pugnare & dimicare; quæ
significatio hic magis conueniret, vt intelligatur cum potente non esse
depugnandum, & viribus certandum, ne quis incidat in manus illius,
& ab illo viribus superiore vincatur, & durè tractetur. Reste tamen
etiam intelligitur iuxta versionē interpretis, cum potentibus & magni
nominis & authoritatis viris non esse temerè vel iurgandum, vel etiam
in foro litigandum, ne forte per potentiam suam vel suorum, aduersari-
um suum opprimant, seque vindicent & vlciscantur. Quanquam enim
lege charitatis, quantum fieri potest, cum nemine sit litigandum, ma-
ximè tamen prudentia requirit, vt ne cum potentioribus lites fusc-
piantur, quod ab illis plus sit periculi. Proinde hæ admonitiones sunt
acciendiæ tanquam instituta moralia, ad tranquillam vitam utilia, non
autem sic, vt contrarium agens mox peccet in Deum, sed magis in pro-
prium commodum.

2. Non contendas cum viro locuplete, ne forte econtrà consti-
tuat litem tibi.

Græcis est, μὴ ποτὶ ἀντίσκος σε τῷ ὅλῳ, hoc est, ne forte statuat
contra te pondus, id est, ne forte suis diutijs te prægrauet in iudi-
cio, & etiam si iure non te vincat, sua tamen pecunia efficiat, vt melio-
rem

rem causam apud iudicem habeat. Sumpta enim est similitudo à bilance, in qua altera pars opposita atque librata sua grauitate vincit, & alteri præponderat. Sic etiam accidit aduersarijs partibus in iudicio, vt cum vna opibus est infirmior, altera potentior, frequenter quæ plus potest, alteram vincat. Noster interpres per pondus intellexit litem, quòd ea à diuite intentata pauperem grauet. Significatur ergo, neque vulgari contentione, neque iudicali lite temerè agendum contra virum diuitem, quòd periculum sit ne is pro vulgari contentione excitet econtra litem forensem, aut pro intentata contra se lite in iudicio, nouam instituat contra aduersarium litem, cuius prosequendæ ille impensas ferre non poscit, aut in qua grauandus sit iniuritate testimoniū, vel iudicis, pecunia diuitis illius corruptorum. A lite enim cum diuitibus periculum esse ob eorum diuitias, quibus illis facile est vel testes vel iudices corrumpere, significat, cùm subiicit:

3 Multos enim perdidit aurum & argentum, & vsque ad cor regum extendit & conuertit.

Graeca habent, Multos enim perdidit aurum, & corda regum inclinavit. Retinetur adhuc bilancis similitudo, & ostéditur diuitias & opes in huiusmodi cōtentionibus ac disceptationibus plus sæpe valere quam iustitiam & æquitatem: itaque cauendū ne in eū incidatur aduersarium, qui non tam causa sit futurus superior quam pecunia. Quod ergo nostra lectio habet; vsque ad cor regum extendit & conuertit; hunc habet sensum: Aurum extendit se non tantum ad inclinandū corda pauperum & insipientium, sed etiam vsque ad inclinandū corda regum, quorum est iudicium ferre, & conuertit sæpe eorum corda, hoc est, peruerit ea ad ferendum iniquum iudicium. quasi dicat; Tam potens est & efficax auri famēs, vt etiam corda regum qui & iustissimi esse debent, & auro non ita egent, à iustitia auertat, quantò magis corda inferiorum iudicū, iuxta illud: Regina pecunia rerum. &: Pecuniæ Ecclesiæ 10. obediunt omnia. Porrò quod dicitur aurum multos perdidisse, varijs modis declarari potest esse verum. Nam & de perditione corporali verum est, tum quòd propter aurum plerique sibiipsis causa fuerunt exitij & mortis, iniicientes se in grauissima discrimina lucri causa: tum quòd propter aurum plerique alijs mortem intulerunt, spoliantes eos & occidentes. Et de perditione spirituali longè magis verum est, quia auri cupiditas multorum salutem spiritalem impedit & perdit, cùm eos ab æquitate ad impietatem pertrahit, iuxta illud Pauli: Qui volunt diuitis Tim. 6. fieri, incident in desideria multa inutilia & noxiua, quæ mergunt homines in interitum & perditionem. Atque de hac perditione hic potissimum Sapientem loqui secunda sententiæ pars satis indicat. Vult enim aurum perdere multos, quia eos à debito officio retrahit, vt iustitiam peruertant, iuxta illud: Munera excecent oculos sapientum, & mutant Deut. 16. verba iustorum.

CORN. IANSENII COMMENTARIA

4 Non litiges cū homine linguato, & non strues in ignē illius ligna.

Sicut ob potentiam & diuitias alicuius monuit abstinere à cōtentione cum illo, ita nunc tertio monet similiter abstinere ob alicuius loquacitatem, quod contendendo cū tali, non solum quis illū non sedabit, sed magis etiam accendet ad rixas, & iracundiæ ac loquacitati eius materiam ampliorem subministrabit. quod pulchrè dicit per allegoriā; struere ligna in ignem eius. Cui simile est quod per proverbiū dicitur: Oleum flammæ addere. Sic monuit & Cato: Cōtra verbosos noli contendere verbis.

5 Ne communices homini indocto, ne malè de progenie tua loquatur.

Græca habent ad verbum; Ne colludas indocto, ne ignominia afficiantur progenitores tui. quod interpres noster intellexit de ignominia verbis inferenda ab indocto. At alij intelligunt significari, declinandum familiaritatem cum stulto & imperito, ne quis talibus familiaris effectus, talis etiam efficiatur, sicque ignominia afficiat suos maiores. Nam vt filius sapiens, est gloria patris: sic indoctus & stultus, est eiusdem ignominia. Iuxta nostram lectionem docetur, à familiaritate & cōsortio imperiti, qui scilicet virtutem & honestatem ne cum didicit, abstinentem, quod periculum sit ne talis, quales ferē de seip̄is bene sentiunt, & de omnibus alijs malè, nec suę linguę moderari nouerunt, aliquando inter garriendū malè de parentibus nostris loquatur, eos quibusdam de criminibus accusans, aut prosapiæ ignobilitatem obijcens, sicque ad rixas & pugnas prouocet.

6 Non despicias hominem auertentem se à peccato, neq; impropères ei. Memento quoniam omnes in corruptione sumus.

Græcē non sunt duo verba, despicias & impropères, sed tantum ~~τέτις~~, ne exprobres homini. Pro, corruptione, Græcis est ~~τύποις~~, hoc est, in correptionibus. Proinde nil dubitandum est quin legendum sit non, corruptione, sed correptione, quomodo habebat vnum scriptorum, & quædam item impressa Biblia. Sensus enim est, omnes sumus obnoxij reprehensioni, nimirum quia non est iustus quisquam qui faciat bonum, & non peccet. In multis enim offendimus omnes. Cuius rei consideratio cū nos monere debeat, vt ne seueri sumus etiam in eos qui adhuc peccare pergunt, multò magis exigit vt admissa peccata non exprebremus resipiscēti. Qui non solum delpiciendus non est, nec vituperandus, sed etiam suscipiendus, laudandus & fouendus, exemplo Christi, qui Magdalenæ pœnitenti astitit contra Pharisæum, & in parabola filium prodigum docuit à patre cum gaudio receptum. Sapiens ergo id vetat quod maximè cauendum est, & suo more contrarium potius significat esse faciendum, sicut & in sequenti sententia.

Ne

Ecclesiastes 7.

Iacob. 3.

Lucas 7.

Lucas 15.

7 Ne sphenas hominē in sua senectute, etenim ex nobis senescunt.

Non enim ob senium homo sphenendus est, sed honorandus, iuxta illud Leuit.¹⁹. Coram cano capite consurge, & honora personam Leuit.¹⁹. senis. Et tamē sunt iuuenes qui sua fortitudine elati, atque infirmitatem senum considerantes, aut vitia quædam per ætatem in eis obseruantes, insolescere audent contra eos, & irridere, atq; ignominia afficere. Quos hic reprimit Sapiens, consideratione securæ senectutis. Nam, inquit, ex nobis senes sunt; itaque senectus etiam tibi expectanda est, nec putandum te semper in eo vigore, quo es iuuenis, permansurum.

8 Noli de mortuo inimico tuo gaudere, sciens quoniā omnes morimur, & in gaudium volumus venire.

Sicut duabus superioribus sententijs consideratione communis conditionis monuit nec resipiscētem nec senem sphenendum, ita hic simili ratione monet de nullius morte etiā inimici gaudendum, quod ea vni- cuiq; certa sit, & iusto Dei iudicio sæpe acceleretur in his qui de alterius morte lætatur. Vnde & Prouer.²⁴. dicitur. Cūm ceciderit inimicus tuus Prou.²⁴. ne gaudeas, & in ruina eius ne exultet cor tuum, ne forte videat Dominus, & displiceat ei. Et Iob; Si, inquit, gauisus sum ad ruinā eius qui me Iob 31. oderat, & exultaui quod inuenisset eum malū. Omnes, inquit, morimur, hoc est, certò nobis moriendum est, mortiq; appropinquamus: imo tota vita nostra mors quædam est, sicut & sapiens illa mulier dixit ad Dauidem: Omnes morimur, & quasi aquæ in terram dilabimur quæ non re- 2. Reg.¹⁴. uertuntur. Morimur enim legendum est, & non futurum, moriemur, vt quidam libri habet, cūm Græcis hic sit præsens, τελευτὴ μῶν. Altera pars, & in gaudium volumus venire; non est Græcis, & habet duplícē lectio- nem, vt notatur in Glosa Ordinaria. Quidam enim libri habet, nolumus, quam lectionem sequitur Rabanus, vt sit sensus, nolumus venire in gau- dium inimicorū nostrorū, hoc est, nolumus alios etiam inimicos nostros de morte nostra gaudere, ideoq; nec nos de eorū morte gaudere debe- mus, iuxta illud Tobiae: Quod ab alio oderis fieri tibi, vide ne tu aliquā- Tobiae 46. do feceris ei. Alij habent cōmuniū, volumus, vt de gaudio regni cœle- stis intelligatur, ob quod bonū & sanctum gaudium consequendum, abstinendū est à malo & impio gaudio de morte inimici, quod impedimen- tum præbet illius gaudijs adipiscēdi. Priorem lectionē crediderim magis genuinam, tum ob Rabani autoritatē, tum quod verisimilius sit inter- pretem de eo gaudio locutū quod in primo mēbro prohibetur, de quo & postea dicitur cap.¹⁸. Si præstes animæ tuæ cōcupiscentias eius, faciet te in gaudium inimicis tuis. Deinde quia verisimilius est verbū, nolumus, mutatum à non intelligentibus in verbum, volumus, quām econtrā.

9 Non despicias narrationem presbyterorū sapientum, & in pro- uerbijs eorum conuersare.

G Et hic

CORN. IANSENII COMMENTARIA

ET hic etiam cùm dicit; Non despicias; plus quàm dicit significat, nempe senū & sapientū doctrinam audiē lusciendam. Vnde & dicit; in prouerbijs eorū, hoc est, in eorū sententijs, & scitè prudenterq; dicitis conuersare animo scilicet & cogitatione, hoc est, assiduè ea meditare. Duo autē indicat doctrinę sapientum genera, quorum vñ continuatam continet rerum bonarū commemorationē, quod nominat narrationem: alterum sententias certas & doctrinas de ratione vitæ ac moribus hominum pronūciatas, quod nominat prouerbia, vel, vt est Græcæ, parœmias.

10 Ab ipsis disces sapientiam & doctrinam intellectus, & servire magnatis sine querela.

Multa scripta non habent, sapientiam, sed tantū doctrinam intellectus, sicut Græca tantū habet παραδιάση. Pro, sine querela, est ινέμασθαι, hoc est, faciliter, dextrè & fœliciter. Cui cōsonat quod noster verit, sine querela, hoc est, irreprehēsibiliter, vt scilicet de te verè nemo queri possit. Inter cæteros fructus qui ex doctrina sapientum percipiuntur, iste est maximus, vt quis siue in aulis principum, siue in republica & ecclesijs fidelium, gratam & utilem operā præstare possit, & cum summa gratia eorum qui plurimum possunt, publica negotia eis commissa prudenter & fœliciter administrare. Est enim principū offendio facilis, & periculosa est administrationis publicarum rerum.

11 Non te prætereat narratio seniorum, ipsi enim didicerunt à patribus suis.

12 Quoniam ab ipsis disces intellectum, & in tempore necessitatis dare responsum.

CVM dicitur; Non te prætereat; sensus est: Nō prætermittas audire, aut non finas eam tibi esse ignoratā, vel in obliuionē venire. Quod additur, ipsi enim, vel, vt habent quidam libri, & ipsi enim, &c. Primum significat seniores imitandos iuuenibus, vt quēadmodum ipsi cùm iuuenes essent, audierūt seniores: ita & ipsi senes effetti, à iunioribus audiantur. Deinde etiā significat certitudinem & soliditatē doctrinæ sapiētum, vt quā non ipsi ex suo cōsinixerunt capite, sed continua traditione velut per manus à parentibus suis acceperunt, sicut & illi à suis. Fructū deinde auditæ sapientiae senū subiungit rursum, docens ab ipsis verā & solidam intelligentiā percipiendā: nec hoc tantū, sed vt percepta intelligentia, etiam quis possit cùm necesse erit & oportunū, alios docere, & interrogantibus dare responsum, ac de propositis aptè sciteq; respondere. Legendum autē potius, dare responsum, vt sit ordo; disces dare responsum; & non, vt quidā libri habent, dabis, declarant Græca, quæ habet Δεῖνων, dare. Significat ergo ab illis nō tantū discendam intelligentiā, sed etiā quid & quomodo loquendū sit, & pro loco, tempore atq; personis respondendum.

13 Non incendas carbones peccatorum arguens eos, & ne incendaris flamma ignis peccatorum illorum.

Noster

NOster addidit explicandi causa; arguens eos. Sic enim velut accenduntur carbones peccatorū quasi flabello adhibito, dum eorū malitia correpta iritatur, & ad nocendum magis prouocatur: quanquā non solum redargutione id fiat, sed & alijs modis, vt generalius sit absolutē dicere: Non accendas carbones peccatorum, pro eo quod est, Noli his qui improbi sunt occasionem siue verbo siue facto præbere, vt eorū malitia comoueatur, & veluti in flammā excitata magis noceat. Cūm enim carbones non accenduntur, nō nocent: at accensi & in flammā excitati, grauiter vrunt. Atque hoc est quod sequitur; ne incendaris flamma ignis illorū. Non enim Gr̄ecis est coniunctio, & quasi duo prohiberentur hac sententia, sed tantū prohibentur accendi carbones peccatorum, idque ad eum finem, vt ne per excitatam flammam pereat vel lædatur is qui eam excitauit. Itaque iucundissima est allegoria, qua monemur non excitare ignē in alio, quo ipsi pereamus. Interpres intellexit duo prohiberi, proinde inferuit coniunctionem, & Itaq; secundo membro rectē intelligitur nos moneri, ne & ipsi eorū malitia & improbitate vehementius cōmoti, in eam iracundiæ intemperantiam delabamur, vt in aliquam eorū similitudinem deducamur, ardeamusq; simili furore quo illi ardent, & seipso perdunt. Poteſt tamen etiā nostra lectio in priori intellectu accipi, vt fit sensus: Non incendas carbones peccatorū, & hac ratione caue ne incendaris flamma eorū. Genitius, peccatorū, in secundo membro additus ab interprete, non videtur esse à nomine, peccator, sicut in primo membro, sed à nomine, peccatum, vt exponat quid vocet ignem, nempe malitiam eorum, & peccata quibus se & alios lædunt.

14. Ne cōtra faciē ſtes cōtumeliosi, ne ſedeat quaſi infidiator orituo.

Simile est superiori sententiae. Præcipit enim similem moderationē adhibendam in homine petulante & maledico, in quem vult non vehementius eſſe inuehendum, nec acerbius infectandum, aut rixandum cum eo, ne ei detur occasio omnia dicta infidiosè obſeruandi, quæ deinde rapiat in calumniam, & in prægrauationem hominis.

15. Noli fœnerari homini fortiori te; quod si fœneraueris, quaſi perditum habe.

Graece est, ἀς ἀ πολωλεινός γινού, esto quaſi qui perdidit. Quod bene verit noster, quaſi perditū habe. Ponitur autē fœnerari pro mutuare, vt & alibi ſæpe. Et monet ne quis det temerē mutuum homini ſe fortiori, quod periculū ſit ne ille vltro non ſit mutuū redditurus, vt qui ſuā confidat potentia, & præ arrogantia putet ſibi quodus beneficium eſſe debitum, aut cogi non posſe. Periculum item ne qui mutuū dedit, nō auſit illud metu potentia aliena repete: aut ſi auſit, id faciat magno ſuo malo, prouocando ſcilicet potentē ad indignationē & iniuriā pro accepto beneficio. Itaq; dicit, ſi fœneraueris, quaſi perditū habe; quia periculū eſt ne ille nō vltro reddat, & vel vi extorquere nō poſſis, vel vt vi extorqueas ferē non expedit, ſed vtilius tibi fuerit velut perditum reputare.

16 Non spondeas super virtutem tuam; quod si spoponderis, quasi restituens cogita.

SVNT qui hanc sententiam intelligent de votis Deo factis, ut hic moneat Sapiens, & ne quis voleat Deo quod sit supra vires suas, & cum quippiam quis voulit, cogitet de reddendis votis, quia displiceret Deo & stulta promissio & infidelis, vt dicitur Ecclesiastes 5. Verum ex Graeca dictione patet Sapientem hic loqui non de votis Deo factis, sed de fideiussionibus quae homini pro alio fiunt. Est enim hic verbū ἡγεμόνως, quod significat fideiubere. Sicut enim superiori sententia docuit de dando mutuo, ita iam de praestandis fideiussionibus, quamvis etiam recte intelligatur in genere de promissionibus quibusuis ab homine homini factis. Quod noster vertit, quasi restituens cogita, Graecè clarius est, ὁτιδιοντος, οφοντος, tanquam persoluturus, solicitus sis. Itaque apud nos verbum, cogita, accipitur pro solicitum esse, sicut & ibi: Quis autem vestrum cogitans potest adjicere ad staturam suam cubitum unum? Duo ergo monet, & ne quis supra vires suas quippiam alicui promittat, & si quippiam promiserit, solicitus sit tanquam qui reddere debeat quod promisit. Nam si pro se promisit, reddere tenetur: si pro alio, periculum est ne pro eo soluere cogatur. Similis est hic locus dum ad fideiussiones aptatur, loco Proverb. capite 6. in principio.

17 Non iudices contra iudicem, quoniam secundum quod iustum est, iudicat.

GRÆCÈ est, μὴ δικάζει τὸν ξηρόν, γε τὰ γῆρας τὸν δέξαμεν τὸν ξηρόν, Ne causam agas cōtra iudicem, quoniam secundum opinionem ipsius iudicabunt eum. Itaque similis est hæc sententia plerisque superioribus, quibus monemur videndum cū quibus aut contra quos nobis agendum sit. Sic enim monet, ne litem suscipiamus temerè contra iudicē aliquem, quoniam periculum est ne iudices illius causæ futuri, sint sententia pronunciatur iuxta iudicis opinionē, volentes scilicet illi placere, qui eiusdem est cum ipsis ordinis. Noster interpres verbū, δικάζει, accepit pro iudicare, quod etiam nonnunquam significat. Et significatur non temerè boni alicuius iudicis sententiam reprehendendam, vt fere faciunt homines qui causa ceciderūt: quoniam, inquit, qui verè iudicis officium facit, non iudicat iuxta hominū affectus, vt quisq; ferè facit in propria causa, sed secundum quod iustum est, aut, vt multi libri habent, secundū quod dignum est, quod magis accedit ad Graecam dictiōnē δίξα. Merito hæc sententia reprimere deberet audaciam multorum, qui temerè de sententijs suorum iudicūm siue ecclesiasticorū siue laicorum iudicant, de quorum æquitate maximè deberet presumere. Et maximè valet ad docendum neminem se Christo opponere debere, vt qui iudex constitutus est à Deo viuorum & mortuorum, iudicaturus omnes in æquitate.

18 Cum audace non eas in via, ne forte grauet mala sua in te.

Ipse

19 Ipse enim secundum voluntatem suam vadit, & simul cum stultitia illius peries.

Doctrina haec ut est facilis, ita & utilis. Monet enim non esse temeriter ingrediendum, ac proinde nec conuersandum cum homine temerario & confidente, qui quiduis audet, quia periculum est ne socius eius grauetur malis quae ille ex audacia sua & temeritate committet. Ipse enim non ambulat secundum iudicium rationis, nec quenquam vult audire recte monentem, sed sequitur impetum suarum passionum, & insolentiam voluntatis sue: unde multa imprudenter ageret, per quae non sibi tantum perniciem adferet, sed etiam socio, qui propter consortium consocius & cooperarius habebitur, aut etiam ex confortio pertrahetur ad consentiendum & cooperandum. Graeca pro, vadit, habent faciet. Et ultima pars etiam sic verti potest; Et per stultitiam eius simul peribis; scilicet cum illo. Est enim, καὶ τῇ ἀφρούνῃ ἀντεῖσθαι πόλιν.

20 Cum iracundo non facias rixam, & cum audace non eas in desertum.

21 Quoniam quasi nihil est ante illum sanguis, & ubi non est adiutorium, elidet te.

Sicut cum audace monuit non conuersandum, ob periculum malorum in quae per illius temeritatem facile incidunt: ita iam monet cum eo qui leui de causa grauiter irascitur, qui etiam fere simul est temerarius in multis agendis, nec litigandum, nec in desertis locis eundum: quia cum talis minima de causa ad iram prouocetur, nec a nocendo reprimatur sceleris etiam maximi horrore, si nec etiam reprimatur alterius defensione & praesidio, vt sit in solitudine, facile suum aduersarium elidet, hoc est, deiicit & perdet. Duo enim a nocendo alicui impedire solent, nempe sceleris horror, & defensio atque subsidium ab alijs periclitanti impensum. Quoniam, inquit, quasi nihil est ante illum sanguis, hoc est, nihil reputat sanguinis effusionem & homicidium. Hoc enim nomine sanguis in scripturis aliquoties designatur, vt ibi: Libera me de sanguinibus. Graecis non est in secundo membro, cum audace, sed μέτρ' αὐτῷ, hoc est, cum ipso, nempe iracundo, sed ferè iracundi sunt & audaces, temerarie passionum impetum sequentes. Veritas huius doctrinæ patuit in Cain, qui fratrem suū eductum in agrū occidit, tum quod paruifaceret fraticidium, tum quod frater in agro destitutus esset omnium subsidio.

22 Cum fatuis consilium non habeas, non enim poterunt diligere nisi quae eis placent.

Nostra lectio monet consilia non esse capienda cum imprudentibus, quod ab eis non possint expectari sana & prudentia consilia, eo quod pro sua affectione non possint diligere & approbare nisi quae eis placent, hoc est, stulta & noxia. Graeca habent; οὐδὲ δικαιοτέρων σίξω, hoc est,

CORN. IANSENII COMMENTARIA

non enim potest (stultus scilicet) verbum continere, ut significetur cum fatuo non tractanda consilia, quod non possit rem secretam, qualia sunt de quibus consilia queruntur, continere apud se. Est enim leuis ac futilis, plenusque rimarum, ut inquit ille, hac atque illac perfluens. Noster videtur legisse non *sīḡa*, sed *sīḡa*, quod est diligere.

23 Coram extraneo non facies consilium, nescis enim quid pariet.

Prou. 23. ID monet quod Sapiens in Prouerb. Causam tuam tracta cum amico tuo, & secretum extraneo non reueles. Græcis tamen non est, consilium, sed *μῆνης*, hoc est, occultum, ut sit sensus: In oculis extranei, tibiique non satis cogniti non committes aliquid quod sit occultandum. Nescis enim, inquit, quid pariet, hoc est, quid ex visis vel auditis à te tanquam ex cōcepto semine, apud se machinabitur, & tandem suo tempore edet in perniciem vel ignominiam tuam.

24 Non omni homini cor tuum manifestes, ne forte inferat tibi gratiam falsam, [& conuitietur tibi.]

G Ratiam falsam, vocat gratiam & benevolentiam fictam, quam opponit integritati & simplicitati eius qui cor suum bona fide alteri aperit. Non omni homini, inquit, cor tuū manifestes, detegendo cuius cordis tui secreta, quæ tantum amico bene probato sunt aperienda, ne forte cui fidis, & simplici animo tua reuelas, referat & rependat tibi fictam benevolentiam, qua scilicet fingat se tibi amicum, quo magis deprehendat latentes defectus tuos, & ita tandem conuitietur tibi. Aut gratiam falsam, vocat gratiam malam, hoc est, malum pro expectato bono, ut quod addidit interpres de suo, & conuitietur, explicet quid sit gratia falsa, nempe conuictum ab eo, à quo expectabatur fidelitas & amicitia.

CAP V T N O N V M.

1 Non zeles mulierem finus tui, ne ostendat super te malitiam doctrinæ nequam.



Oc capite pergit adhuc prosequi quid in plerisque personis sit vitandum. Itaq; in principio multis sententijs docetur quid in muliebri sexu sit vitandum. Et primis quidem duabus sententijs docetur quid in proprijs vxoribus sit caendum. In priori enim docetur, amore vxoris non debere esse nimium, ut per illū maritus laboret affectione illa virtiosa, quam Græci zelotypiam vocant, cùm scilicet maritus vel vxor suspicatur alterū in coniugio amare quempiam, & se minus amari quām volet. Non zeles, inquit, mulierem finus tui, hoc est, ne contharem tuam quiescentem in finu tuo ames amore zelotypo, ita ut iugiter metuas te minus amari ab ea, & eam ab alijs amari. Ea enim res præterquam